

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 16 (1907)
Heft: 40

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

NIZZA HOTEL DE BERNE

beim Bahnhof.

100 Betten.

Einziges nach Schweizer Art geführtes Hotel beim Bahnhof.
Feine Küche. Zimmer von Fr. 2.50 an. Gepäcktransport frei.
Deutsch sprechender Portier am Bahnhof.

369

H. MORLOCK, Besitzer

auch Besitzer vom Hotel de la Suisse (früher Rössli) und vom Terminus-Hotel.



Tapis - Ameublements



Spécialité:

(BLX 356)

Installations d'Hôtels.

3092

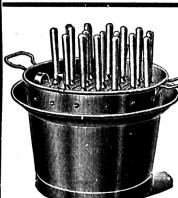
WEBER, COLLART & CIE

13, Rue du Rhône x GENÈVE x Rue du Rhône, 13

MARSALA FLORIO

vom Hause Florio & C. Marsala
Generalvertreter für die SCHWEIZ:
G. FOSSATI - CHIASSO (TESSIN)

3114



Vorteile der vielfach patentierten und prämierten
Geschirrspülmaschinen und Apparate

SIMPLON

von

H. KUMMLER & CIE, Maschinenfabrik, Aarau (Schweiz)

gegenüber allen anderen Systemen.

Maschinen so niedrig, dass kein Holztritt vor derselben nötig ist. Bedienung so leicht und bequem, dass man mit einem Finger die Geschirrteile aus dem Geschirrkorb entnehmen kann.

Die Geschirrteile können leicht an Böden befestigt werden. Oelstellen, Zahnräder, Schneckengetriebe und gesetzte Räder, was Reparaturen bringt, gibt es bei Simplon nicht.

Überzeugung von diesen Vorteilen schliesst den Kauf eines anderen Systems aus. Preis der Maschinen mit elektrischem Betrieb von Fr. 1550.— an.

Handbetrieb von Fr. 850.— an. Apparate von Fr. 440.— an.

Legen Sie Wert darauf Ihre Tafelmesser in beständig tadellosem Zustand zu erhalten, so benutzen Sie die billigen Messerspülapparate.

In Tausenden von Häusern zu grösster Zufriedenheit im Gebrauch. In Hunderte von Zeugnissen bestätigt.

Preis eines Apparates je nach Grösse Fr. 10.— bis 80.—

Keine durch Herumliegen beschädigten Hefte.

Keine durch unvorsichtige Hefte verursachten Verluste.

Keine lockeren zerstörten Hefte mehr.

Keine durch Anhaften von Speiseresten verrosteten oder Vortiefung zeigenden, auch durch sonstiges Herumliegen beschädigten Messerlingen mehr.

Prospekte über Geschirrspülmaschinen und Messerspülapparate auf Wunsch gratis.

(D 6553)

401 Hotels

verwenden zum Entfernen von Rostflecken Keller's

Rostfleckenwasser

garantiert unschädlich für Stoff und Farbe. Leichte Anwendung. Fr. 6.— per Liter. Musterfl. gegen 50 Cts. in Briefmarken.

Chem. Fabrik Stalden

im Emmenthal.

(N 9747 a)

...Wanzolin... tötet alle Wanzen

3068 mit Brut 6 7513

unter Garantie und diskret!

20jähriger Erfolg!

Flasche à Fr. 1.20, 2.—, 3.—

1 Liter Fr. 5.—

mit passender Spritze 50 Cts. mehr.

Reischmann, Apotheker, Nafels.

(D 6580) 3501

... ohne Flecken ...

... ohne Rostflecken ...

... ohne Schmutz ...

... ohne Flecken ...

... ohne Rostflecken ...

... ohne Schmutz ...

... ohne Flecken ...

... ohne Rostflecken ...

... ohne Schmutz ...

... ohne Flecken ...

... ohne Rostflecken ...

... ohne Schmutz ...

... ohne Flecken ...

... ohne Rostflecken ...

... ohne Schmutz ...

... ohne Flecken ...

... ohne Rostflecken ...

... ohne Schmutz ...

... ohne Flecken ...

... ohne Rostflecken ...

... ohne Schmutz ...

... ohne Flecken ...

... ohne Rostflecken ...

... ohne Schmutz ...

... ohne Flecken ...

... ohne Rostflecken ...

... ohne Schmutz ...

... ohne Flecken ...

... ohne Rostflecken ...

... ohne Schmutz ...

... ohne Flecken ...

... ohne Rostflecken ...

... ohne Schmutz ...

... ohne Flecken ...

... ohne Rostflecken ...

... ohne Schmutz ...

... ohne Flecken ...

... ohne Rostflecken ...

... ohne Schmutz ...

... ohne Flecken ...

... ohne Rostflecken ...

... ohne Schmutz ...

... ohne Flecken ...

... ohne Rostflecken ...

... ohne Schmutz ...

... ohne Flecken ...

... ohne Rostflecken ...

... ohne Schmutz ...

... ohne Flecken ...

... ohne Rostflecken ...

... ohne Schmutz ...

... ohne Flecken ...

... ohne Rostflecken ...

... ohne Schmutz ...

... ohne Flecken ...

... ohne Rostflecken ...

... ohne Schmutz ...

... ohne Flecken ...

... ohne Rostflecken ...

... ohne Schmutz ...

... ohne Flecken ...

... ohne Rostflecken ...

... ohne Schmutz ...

... ohne Flecken ...

... ohne Rostflecken ...

... ohne Schmutz ...

... ohne Flecken ...

... ohne Rostflecken ...

... ohne Schmutz ...

... ohne Flecken ...

... ohne Rostflecken ...

... ohne Schmutz ...

... ohne Flecken ...

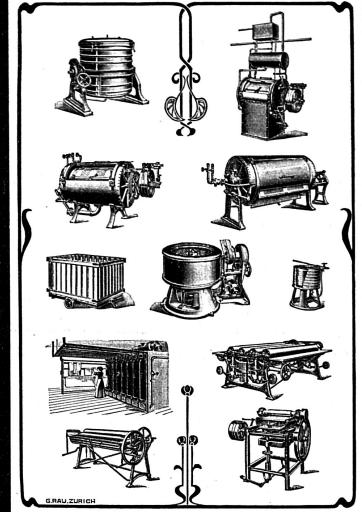
... ohne Rostflecken ...

... ohne Schmutz ...

MODERNE WÄSCHEREI-ANLAGEN

für Hôtels, Pensionen, Zentralwäschereien etc.

liefert die



Goldene Medaille: Internationale Ausstellung Mailand 1906.

Anlagen in Erstellung:

Grand Hôtel National, Luzern.
Pension Felsberg, Luzern.
Sanitärs Wäscherei „Pilatus“, Luzern.
Hotel Balm, Engelberg.
Hotel Schweizerhof, Engelberg.
Hotel Engel, Engelberg.
Sanatorium „Hirschen“, Engelberg.
Gehr, Hirscher, Waschanstalt, Engelberg.
Palace Hotel, Pontresina.

Hotel und Pfeffermühle, Königsfelden.
Arbetsheim, Emmenweld.
Hotel Belvedere, Furka.
Waschanstalt „Wasserfall“, Albulia.
Grand Hôtel Baur au Lac, Zürich.
Waschanstalt Hemmerle-Greter, Zürich.
Lavandaire Coopérative, Bagnes.
Sanatorio Popolare Umberto I, Pra Somasca.
(A 5456) 2933

Hotel-Direktor.

In allen Branchen des Hotel- und Restaurationsbetriebes erfahrener, umgangsgewandter und sprachenkundiger, best-empfohlener Fachmann gesetzten Alters, sucht baldigst Stelle zu zündendem Jahresgeschäft II. Ranges bevorzugt.
Offeraten unter Chiffre H 844 R an die Exp. ds. Bl.

HOTEL-VERKAUF.

Besonderer Familiärer Verhältnisse halber wird in verkehrsrreichen Bezirkshauptort des Bündnerlandes, mit grossen Märkten im Winter und zunehmendem, lebhaften Touristenverkehr im Sommer, ein im besten Ruf stehendes Hotel II. Ranges, Jahresgeschäft, verkauft. Angenehme, sichere Existenz. Nur ganz solide Bewerber werden berücksichtigt. Agenten ausgeschlossen. Anzahlung Fr. 30.—40.000.—
Offeraten befördern unter Chiffre W 2807 Ch Hasenstein & Vogler, Chur.

St. Galler Stickereien liefert direkt am Private zu Fabrikpreisen in nur Prima-Qualität. (N 9578) Gebert-Müller, St. Gallen 66. Man verlange Musterkollektion. (3116) Reichhaltige Auswahl. Für Braut- und Kinderausstattungen speziell empfohlen.

JOHNS GERSBACH & CIE Kühlalagen - Kühlchränke für Speisen und Getränke mit Kalt-Trocken-Luftzirkulation

Fleischaufbewahrung 14 Tage tadellos.

REPERENZEN:
Urania, Zürich.
Herrn E. Wirth & Wirth, Hotel Savoy, Interlaken.
Kerzen, Wyder & Cie, Hotel Savoy, Interlaken.
Hr. Fr. Schuh, Confiserie, Interlaken.
Hr. Kühn, Bahnhoftaverne, Chur.
Hr. Kühn, Bahnhoftaverne, Aarau.
Hr. P. Badrutt, Hotel Marzina, Sis-Baselgia.
Hr. Saraz, Palais-Hotel, Pontresina.
Hr. P. Schirz, Grand Hotel „Adler“ und Kursaal, Adelboden.
Hr. Dr. Stiffler, Hotel Davoserhof, Davos-Platz.
Hr. S. Marugg, Hotel Löwen, Davos und viele andere.

BESUCH und Kostenanschläge gratis.
Ausführung von Isolierungen für Maschinen-Kühlung, Lieferung von Korksteinplatten u. and. Isoliermaterialien.
Allen-Vertreter für die Schweiz der Korksteinfabrik HESS, Mannheim.

Grosses Lager in Ostschweizer-Weinen

Tiroler, Veltliner, Bordeax, Waadtländer, Walliser, Malaga, Dessertweine, Coupierweine

Muster gratis und franco. Leihgebinde zur Verfügung.

3099 Höhere Fachschule für Hotelangestellte.

F. d. Lacroix, Frankfurt a. M.

Schöne Maroni

10 kg. Fr. 3.50 3122

Schöne Kastanien

10 kg. Fr. 2.70 20 kg. Fr. 5.20, alles franco.

Robert Martignoni, O 9775 Roveredo (Graubünden).

MAISON FONDÉE EN 1829.

SWISS CHAMPAGNE NATIONALE 1866 9'08

EXPOSITION GENÈVE MÉDAILLE

1867 9'08

Extra Dry

Louis Mauler

As Perrier & Motiers-Travers Suisse

1867 9'08

Louis Mauler & Cie MOTIERS-TRAVERS

(Genf).

3096 Direkter Verkauf an Hotels.

la. Referenzen.

(K 837)

3097

3098

3099

3100

3101

3102

3103

3104

3105

3106

3107

3108

3109

3110

3111

3112

3113

3114

3115

3116

3117

3118

3119

3120

3121

3122

3123

3124

3125

3126

3127

3128

3129

3130

3131

3132

3133

3134

3135

3136

3137

3138

3139

3140

3141

3142

3143

3144

3145

3146

3147

3148

3149

3150

3151

3152

3153

3154

3155

3156

3157

3158

3159

3160

3161

3162

3163

3164

3165

3166

Selbsttätige Temperaturregelung

System Johnson

eine Forderung modern. Comforts, eine Wohltat für den Gast.

In Amerika seit 20 Jahren in 200,000 Apparaten bewährt. In allen grösseren Hotels eingeführt.

Für Zentralheizungen, Lüftungsanlagen, Warmwasserbereitungen in Hotels, Restaurants, Kuranstalten, Konzert- und Theatersälen.

Überall, auch an vorhandenen Heizanlagen ohne Schwierigkeiten installierbar.

Spart Bedienung und Kohlen.

Gesellschaft f. selbsttätige Temperaturregelung, Berlin W. 15
(N 8849) (G. m. b. H.)

8110

Norddeutscher Lloyd, Bremen.

Regelmässige Fahrten:

GENUA-PORT SAID
MARSEILLE-ALEXANDRIEN
via Neapel (O 2149 Z)

GENUA-ALGIER * * * * * * * * * * * * * * *
3117 * * * * * GENUA-NEAPEL-LEVANTE

Auskunft und Passagebillets durch die Generalagentur für die Schweiz:

Zürich: H. MEISS & C^o, Bahnhofstrasse 40.

Filiale in LUZERN: Schweizerhofquai 2. Filiale in MONTREUX: Grand' Rue 83.



Wäscherei- und Bügelmaschinen

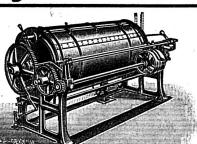
fabrizieren und liefern in unübertroffener Ausführung

Gebr. POENSGEN

Aktion-Gesellschaft

Maschinenfabrik

Düsseldorf = Rath.



Universal-Doppeltrummel-Dampfwaschmaschine mit verbesserten Dreiecksform und hinterliegendem Vorgelege (D. R. Patent und mehrfachen D. R. G. M.).

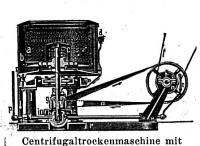
Generalvertretung

für die Schweiz:

Paul Grosskopf

Zürich IV

Sonneggstrasse 23.



Centrifugaltrockenmaschine mit unterem Antrieb.

Universal-Dampfumwälz- und Plättmaschine mit ganzem Umlauf durch mehrfachen D. R. G. M. geschützt.

Silberne Staats- und silberne Ausstellungsmedaille Düsseldorf 1902.

Höchste Auszeichnung der Wäschereimaschinen-Branche.

Mechanische Leinenweberei Worb

(vormals Röthlisberger & Cie.)

Gegründet 1785 Worb bei Bern Gegründet 1785

empfiehlt sich für die Lieferung von

erstklassiger Hotelwäsche

mit oder ohne eingewebten Namen.

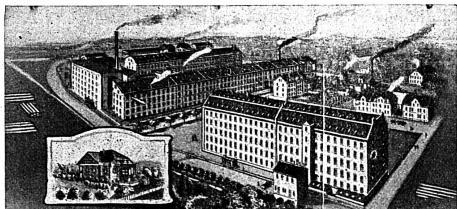
Musterkollektionen stehen gerne zur Verfügung. Devise und Arrangements bei Neueinrichtungen.

Eigene Naturbleiche. Konfektionsatelier. 389

Porzellanfabrik Weiden, Gebr. Bauscher, G. m. b. H.

Fabrik in Weiden (Bayern), gegründet 1881.

Komplette Hotel-Einrichtungen in Porzellan etc. direkt ab Fabrik franko Haus.



Filialen: LONDON

LUZERN

NEW-YORK

143 Holborn E. C.

Morgartenstrasse 7.

Parke Place 53.

Viele goldene Medaillen; Nürnberg 1906 „Goldene Staats-Medaille für besondere Leistungen auf dem Gebiete der Fabrikation von Wirtschaftsgeschirr“. L 8548

Spezialität: Porzellan für Hotels, Restaurants, Spitäler etc.

Weltbekanntes, bestes Fabrikat.

Kosten-Voranschläge und Muster franko ohne Verbindlichkeit direkt oder durch nächste Filiale.

Feuerfestes Porzellan-Xochgeschirr „Luzifer“ zu beziehen in beliebigen Quantitäten ab Filiale Luzern.

Illustrierte Preisliste gratis und franko.



Permanente Ausstellung unserer Fabrikate Morgartenstr. 7 Luzern.

Hotel- & Restaurant-Buchführung

Amerikan. System Frisch.

Lehre amerikanische Buchführungs-System durch Untertrichterbriefe. Befürwortete von Amerikanengeschäften. Verlangen Sie Gratissatz. Praktische Referenzen. Richte auch selbst in Hotel- und Restaurants Buchführungen ein. Österreichische Bucher. Gehe nach anwärts. 353 Alte Geschäftshäuser in Zürich I. H. Frisch, Bücherei, Zürich I.

COMESTIBLES.

E. CHRISTEN, BALE.

Direktor-Geschäftsführer oder Stütze des Prinzipals.

Schweizer, Anfang der 30, ledig, zurzeit Direktor eines Kurhotels I. Ranges, mit besten Umgangsformen, vertraut mit Hotel- und Restaurants-Service, sowie Buchführung, sucht Stelle für kommenden Winter.

Offerren unter Chiffre H 829 R an die Exp. d. Bl.

LE PRODUIT tue infla-
lement tous les cafards (et
leurs œufs) quel que soit le
degré de la contamination.
CAFARDS
UN SEUL COUP!
3019 Conditions générales:
FRANCE, envoi franco contre
remboursement.
ÉTRANGER, joindre 1 franc
supplément de port.

Hotel zu pachten gesucht

von fachkundigem, praktisch erfahrenem Hotel-Direktor. Modern eingerichtetes Jahresgeschäft mit zirka 80 Betten bevorzugt. Vorkaufsrecht erwünscht.

Offerren unter Chiffre H 842 R an die Exp. d. Bl.

John Eugster, Zürich
Bahnhofstrasse 79, Entresol
Rideaux-Fabrik
St. Gallen (C 2050 Z)
DETAIL Engros EXPORT
Spezialgeschäft in modernen Vorhangstoffen aller Art
Einrichtung von Hotels zu billigsten Preisen.
Vorhänge werden zum Waschen und Reparieren angenommen.
Muster zu Diensten.

Sofort zu kaufen gesucht

eine gebrauchte, gut erhaltene
Zentrifugal-Wäsche-Auswindmaschine

853 für Handbetrieb.
Gefl. Offerren an No. 2534, Postfach Baden (Aargau).

Hotel-Verpacht, Verkauf oder Beteiligung.

Eines der best renommierten und eingerichteten Hotels am Vierwaldstättersee ist zu verkaufen bei 150,000 Fr. Anzahlung. Bei Pacht 50,000 Fr.

Reflektanten mit nur prima Referenzen, welche über obiges Kapital verfügen, wollen sich melden unter Chiffre H 831 R an die Exp. d. Bl.

Prof. J. F. Vogelsang's Internationales Knaben-Institut
für Sprachen und Handelsfacherei.
Neuville bei Neuenburg (Früher Payerne).
Beginn der neuen Kurse am 3. Oktober.
Man verlange Prospekt etc. vom

Direktor u. Besitzer J. F. Vogelsang. H 8920

Siegenschaf-Steigerung.

Herr Alfred Widmer, Elektrotechniker in Sigriswil, bringt wegen Wegzug Dienstag, den 8. Oktober 1907, nachmittags 3 Uhr im Hotel „Bären“ in Sigriswil an eine freiwillige und öffentliche

Kauf-Steigerung

seine Pensionsbebauung „Alpenruhe“, mit Sommerwirtschafts-
patent, im aufflühenden Fremdenkonto Sigriswil, obener dem
Thunersee (Berneroberland), mit prachtvoller Aussicht auf das
Vor- und Hochgebirge, mit 18 Fremdenbetten, elektr. Beleuchtung,
schönem Umschwung, Gartenanlagen, Délendance und laufendem
Brunnen. Das Geschäft ist in vollständig betriebsfähigem Zustande.

Zur Besichtigung des Steigerungsobjekts wende man sich an den Versteigerer Herrn Widmer. Die Steigerungsgedinge werden am Steigerungstage eröffnet.

Zu dieser Steigerung laden höll. ein:

Thun, den 19. September 1907. Der Beauftragte:

G. Boss, Notar.

Zu verkaufen:
infolge Eröffnung des neuen Bahnhofes:
1 Einspanner-Omnibus
1 Zweispänner-Omnibus
bereits neu, in tadellosem Zustande.
Grd. Hôtel de l'Univers, Basel.

